Translation Certification Letter
Arabic Consent Document

December 3, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Arabic interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (AR)
- **Version Date of Translated Document**: 12/3/2018
- **Version of English Source Document**: 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

- info@commbridge-translations.com
- 801-997-9299

Sincerely,

Mohamed Ezzat

Translator’s Name

Translator

Translator’s Professional Title or Affiliation

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version of this document, please contact the IRB.

12/3/2018

Translator’s Signature

Date
CommGap International Language Services hereby certifies that the three preceding pages represent true and accurate translations of the documents shown in the screenshots below, and that they were translated and edited by professional linguists who are competent in both the Armenian and English languages.

October 30, 2019

SIGNATURE OF COMM GAP REPRESENTATIVE

DATE

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version, please contact the IRB.
Translation Certification Letter  
Bosnian Consent Document

December 3, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Bosnian interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (BOS)
- **Version Date of Translated Document**: 12/3/2018
- **Version of English Source Document**: 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Samra Cebiric

Translator's Name

Translator

Translator's Professional Title or Affiliation

__________________________   __________________
Translator’s Signature  Date

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version of this document, please contact the IRB.
Translation Certification Letter
Burmese Consent Document

December 1, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Burmese interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (BUR)
- **Version Date of Translated Document:** 12/3/2018
- **Version of English Source Document:** 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Yadanar Linn

Translator’s Name

Translator

Translator’s Professional Title or Affiliation

Translator’s Signature  Date

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version of this document, please contact the IRB.
Translation Certification Letter
Khmer Consent Document

November 27, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Khmer interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (Khmer)
- **Version Date of Translated Document:** 11/27/2018
- **Version of English Source Document:** 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Darith Chea

Translator’s Name

Translator

Translators Professional Title or Affiliation

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version of this document, please contact the IRB.

11/26/2018

Translator’s Signature

Date
Translation Certification Letter
Cantonese Consent Document

December 3, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Cantonese interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (CAN)
- **Version Date of Translated Document:** 12/3/2018
- **Version of English Source Document:** 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Yvonne Lim

Translator’s Name

Translator

Translator’s Professional Title or Affiliation

12/3/2018

Translator’s Signature       Date

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version of this document, please contact the IRB.
Translation Certification Letter
Farsi Consent Document

May 23, 2019

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (FA)
- **Version Date of Translated Document:** 5/23/2019
- **Version of English Source Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact CommBridge Translations by using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Amir Mahdi

____________________________
Translator’s Name

____________________________
Translator’s Professional Title or Affiliation

5/23/2019

_____________________________________   ___________________
Translator’s Signature  Date

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version, please contact the IRB.
Translation Certification Letter
French Consent Document

November 28, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate French interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (FR)
- **Version Date of Translated Document**: 11/28/2018
- **Version of English Source Document**: 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Louisa Lakeb

Translator’s Name

Translator

Translator’s Professional Title or Affiliation

[Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version of this document, please contact the IRB.]

11/28/2018

Translator’s Signature

Date
Translation Certification Letter
German Consent Document

June 24, 2019

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (DE)
- **Version Date of Translated Document**: 6/24/2019
- **Version of English Source Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (ENGL)

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact CommBridge Translations by using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Eric Gundlach

____________________________
Translator’s Name

____________________________
Translator
Translator’s Professional Title or Affiliation

6/24/2019

____________________________
Translator’s Signature

Date

Redacted to protect translator’s privacy. For an unredacted version, please contact the IRB.
Translation Certification Letter
Greek Consent Document

May 23, 2019

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (GRE)
- **Version Date of Translated Document:** 5/23/2019
- **Version of English Source Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact CommBridge Translations by using the information below:

**info@commbridge-translations.com**
801-997-9299

Sincerely,

Dimitris Somalis

____________________________
Translator’s Name

____________________________
Translator
Translator’s Professional Title or Affiliation

5/23/2019

____________________________
Translator’s Signature

____________________________
Date
Translation Certification Letter
Kirundi Consent Document

May 28, 2019

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (KIR)
- **Version Date of Translated Document:** 5/28/2019
- **Version of English Source Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact CommBridge Translations by using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Mwami Yusufa

____________________________
Translator’s Name

____________________________
Translator’s Professional Title or Affiliation

5/28/2019

____________________________  ___________________
Translator’s Signature  Date

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version, please contact the IRB.
Translation Certification Letter
Korean Consent Document

November 28, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Korean interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (KOR)
- **Version Date of Translated Document:** 11/28/2018
- **Version of English Source Document:** 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Jungsun Lee

Translator’s Name
Translator
Translator’s Professional Title or Affiliation

11/28/2018

Translator’s Signature
Date

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version of this document, please contact the IRB.
Translation Certification Letter
Mandarin Chinese Consent Document

December 1, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Mandarin Chinese interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (ZH)
- **Version Date of Translated Document**: 12/1/2018
- **Version of English Source Document**: 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@combridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Huanwen Lu

____________________________________
Translator’s Name

Translator

____________________________________
Translator’s Professional Title or Affiliation

12/1/2018

_____________________________________   __________________
Translator’s Signature  Date

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version of this document, please contact the IRB.
COMMgap

INTERNATIONAL LANGUAGE SERVICES

CERTIFICATION OF TRANSLATION ACCURACY

CommGap International Language Services hereby certifies that document titled
Marshallese Short Form Consent Document – Version 21Jan2019.docx is a true and
accurate Marshallese translation of the English document titled English Short Form
Consent Document – Version 21Jan2019 (ENGL).docx, and that it was translated and
edited by professional linguists who are competent in both languages.

Signature of COMMgap Representative

November 6, 2019

Date

Certified Translation

Craig Enterprises, Inc.

State of Utah

7069 Highland Dr., Suite 201 * Cottonwood Heights, UT 84121 * Tel: 801-944-4049 *
translations@commgap.com
CommGap International Language Services hereby certifies that document titled “SHORT FORM CONSENT DOCUMENT – VERSION JAN212019_NAVAJO” is a true and accurate NAVAJO translation of the English document titled “ENGLISH SHORT FORM CONSENT DOCUMENT- VERSION21JAN2019”, and that it was translated and edited by professional linguists who are competent in both languages.

SIGNATURE OF COMMGAP REPRESENTATIVE  March 18, 2019

DATE
December 3, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Nepali interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (NEP)
- **Version Date of Translated Document**: 12/3/2018
- **Version of English Source Document**: 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Ram Lama

Translator’s Name

Translator

Translator’s Professional Title or Affiliation

12/3/2018

Translator’s Signature

Date
Translation Certification Letter
Pashto Consent Document

May 23, 2019

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (PAS)
- **Version Date of Translated Document:** 5/23/2019
- **Version of English Source Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact CommBridge Translations by using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Mursal Nuzhat

____________________________
Translator’s Name

____________________________
Translator’s Professional Title or Affiliation

5/23/2019

____________________________
Translator’s Signature

____________________________
Date
Translation Certification Letter
Portuguese Consent Document

November 28, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Portuguese interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (POR)
- **Version Date of Translated Document**: 11/28/2018
- **Version of English Source Document**: 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Daiane de Fatima Piva

Translator's Name

Translator

Translator's Professional Title or Affiliation

11/28/2018

Translator's Signature

Date
Translation Certification Letter
Russian Consent Document

December 3, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Russian interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (RU)
- **Version Date of Translated Document**: 12/3/2018
- **Version of English Source Document**: 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Vladimir Slovesvy

____________________________________
Translator’s Name

Translator

____________________________________
Translator’s Professional Title or Affiliation

12/3/2018

________________________  __________________
Translator’s Signature  Date
CommGap International Language Services hereby certifies that document titled *Short Form Consent Document_Samoan* is a true and accurate Samoan translation of the English document titled *English Short Form Consent Document*, and that it was translated and edited by professional linguists who are competent in both languages.

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version of this document, please contact the IRB.

1/31/19

SIGNATURE OF COMMGap REPRESENTATIVE

DATE
DATE: January 23, 2019

PI's NAME: N/A

IRB #: Template

STUDY TITLE: N/A

To Whom it May Concern:

The translated documents listed below are an accurate Spanish translation of the English versions listed below. All of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document:**
  - Spanish Informed Consent Short Form Template
  - Spanish Parental Permission Short Form Template

- **Date of Translated Document:**
  - Jan/23/2019

- **Version of English Source Document:**
  - Jan/21/2019

I am a Spanish translator and a native speaker based on a Bachelors degree in translation. I am also a CERTIFIED HEALTHCARE INTERPRETER™, by the National Certification Commission for Healthcare Interpreters. I assure the University of Utah Institutional Review Board that this translation is accurate to the best of my knowledge.

I also assure the University of Utah Institutional Review Board that I am acting independently from the principal investigator and am not affiliated with this study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below.

Phone: (801) 585-6745
Email: Amanda.barrios@hsc.utah.edu

Thank you,

Carmen Amanda Barrios, BA, CHI™
Spanish Translator/Interpreter
December 3, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Swahili interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document**: *English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (SWA)*
- **Version Date of Translated Document**: 12/3/2018
- **Version of English Source Document**: 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@combridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

G.L. Gabriel

Translator’s Name

Translator

Translator’s Professional Title or Affiliation

[Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version of this document, please contact the IRB.]

12/3/2018

Translator’s Signature

Date
March 13, 2019

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Tagalog interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (ENGL) (TAG)
- **Version Date of Translated Document:** 3/13/2019
- **Version of English Source Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (ENGL)

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Grace Flores
Translator's Name

___________________________
Translator

___________________________
Translator’s Professional Title or Affiliation

3/13/2019
Date
Translation Certification Letter
Thai Consent Document

December 3, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Thai interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document:** English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (THAI)
- **Version Date of Translated Document:** 12/3/2018
- **Version of English Source Document:** 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Supadcharee Rueangsittichai

_____________________________________
Translator's Name

Translator

_____________________________________   __________________
Translator’s Signature  Date

Redacted to protect translator privacy. For an unredacted version of this document, please contact the IRB.
CommGap International Language Services hereby certifies that document titled “SHORT FORM CONSENT DOCUMENT – VERSION 21JAN2019_TONGAN” is a true and accurate TONGAN translation of the English document titled “ENGLISH SHORT FORM CONSENT DOCUMENT- VERSION21JAN2019”, and that it was translated and edited by professional linguists who are competent in both languages.

March 18, 2019

SIGNATURE OF COMMGAP REPRESENTATIVE

DATE

[Redacted for translator privacy. For an unredacted version for your records, please contact the IRB.]

7069 Highland Dr., Suite 201 * Cottonwood Heights, UT 84121 * Tel: 801-944-4049 * translations@commgap.com
February 12, 2019

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (TR)
- **Version Date of Translated Document**: 2/12/2019
- **Version of English Source Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact CommBridge Translations by using the information below:

- info@commbridge-translations.com
- 801-997-9299

Sincerely,

Özgür Çelik

Translator’s Name

Translator

Translator’s Professional Title or Affiliation

2/12/2019

Translator’s Signature

Date
Translation Certification Letter
Vietnamese Consent Document

December 3, 2018

To Whom it May Concern:

The translated document listed below is an accurate Vietnamese interpretation of the English version listed below. Both of these documents are also attached for review.

- **Title of Translated Document**: English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (Viet)
- **Version Date of Translated Document**: 12/3/2018
- **Version of English Source Document**: 21Jan19

I am a native speaker and assure the University of Utah Institutional Review Board that that this translation is accurate to the best of my knowledge. I also assure the University of Utah IRB that I am acting independently from any principal investigator, and am not affiliated with any active study in any way.

If you have any questions, please contact me using the information below:

info@commbridge-translations.com
801-997-9299

Sincerely,

Nhung Nguyen

_____________________________________
Translator’s Name

Translator

_____________________________________
Translator’s Professional Title or Affiliation

12/3/2018

_______ _______________________
Translator’s Signature  Date